

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1968-1969

4 MAART 1969

**WETSVOORSTEL**

tot oprichting van een openbare instelling,  
Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking  
gennaamd.

**AMENDEMENTEN**

VOORGESTELED DOOR DE HEREN DEWULF  
EN SAINT-REMY.

Art. 2.

De eerste volzin van dit artikel wijzigen als volgt :

« De Dienst heeft ten doel de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort bij te staan, ten einde het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking in al zijn aspecten uit te voeren en bij de uitwerking ervan zijn medewerking te verlenen. »

Art. 3.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Dienst wordt beheerd door een raad van beheer bestaande uit ten hoogste tien leden, die door de Koning worden benoemd op voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort, na advies van de Raad voor Ontwikkelingssamenwerking.

De leden van de raad van beheer worden gekozen onder de meest representatieve personen uit de economische en sociale kringen, de inrichtingen voor hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek en de bij de ontwikkelingssamenwerking betrokken niet gouvernementele organisaties. Die personen worden benoemd na raadpleging van de meest representatieve organisaties der diverse betrokken kringen.

Zie :

59 (B.Z. 1968) :  
— N° 1 : Wetsvoorstel.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1968-1969

4 MARS 1969

**PROPOSITION DE LOI**

créant un établissement public dénommé  
Office de la Coopération au Développement.

**AMENDEMENTS**

PRÉSENTÉS PAR MM. DEWULF  
ET SAINT-REMY.

Art. 2.

Modifier comme suit la première phrase de cet article :

« L'Office a pour objet d'apporter son concours au Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions, en vue d'assurer l'exécution de la politique de coopération au développement sous tous ses aspects et de collaborer à son élaboration. »

Art. 3.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'Office est géré par un conseil d'administration de dix membres au plus nommés par le Roi, sur la proposition du Ministre ayant la coopération au développement dans ses attributions qui prendra au préalable l'avis du Conseil de la Coopération au Développement.

Les membres du conseil d'administration sont choisis parmi les personnalités les plus représentatives des milieux économiques et sociaux, des établissements d'enseignement supérieur et de recherche scientifique et des organisations non gouvernementales intéressées à la coopération au développement. Ces personnalités sont nommées après consultation des organisations les plus représentatives des différents milieux intéressés.

Voir :

59 (S. E. 1968) :  
— N° 1 : Proposition de loi.

*De leden van de raad van beheer worden benoemd voor een termijn van drie jaar. Hun mandaat is vernieuwbaar.*

*De plaatsvervanger beëindigt het mandaat van het lid dat hij opvolgt.*

*De raad kiest onder zijn leden een voorzitter en drie ondervoorzitters. »*

*Les membres du conseil d'administration sont nommés pour un terme de trois ans. Leur mandat est renouvelable. Le remplaçant achève le mandat du membre auquel il succède.*

*Le Conseil élit dans son sein un président et trois vice-présidents. »*

M. DEWULF,  
A. SAINT-REMY.